STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate :** 13 juillet 2012

**LE GOUVERNEUR CUOMO INCITE LES NEW-YORKAIS À LA PRUDENCE EN RAISON DES RISQUES ÉLEVÉS DE FEUX DE FRICHES DANS L'OUEST ET LE NORD DE L'ÉTAT DE NEW YORK**

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a aujourd'hui incité tous les New-Yorkais à redoubler de prudence, car il y a un risque élevé de feux de friches dans l'État en raison du temps sec. De plus, l'État a aujourd'hui interdit les feux résidentiels durant 90 jours, c'est-à-dire jusqu'au 10 octobre.

« Il ne faut pas prendre ces conditions à la légère, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Des feux de friches désastreux peuvent survenir dans toutes les régions de l'État et nous devons tout faire pour éviter que cela se produise. L'État continuera de surveiller de près les risques de feux de friches, et je déploierai toutes les ressources nécessaires pour protéger les New-Yorkais en cas de situation critique. »

En raison de l'hiver doux et des faibles précipitations de neige, et aussi parce que certaines régions de l'État n'ont reçu que 25 % des averses normales ce printemps et depuis le début de l'été, les risques de feux de friches sont élevés dans l'État de New York. Les prévisions météorologiques actuelles indiquent des températures supérieures à la moyenne, augmentant les risques pour tout le nord et l'ouest de l'État. Il y a des risques moyens dans la ville de New York et à Long Island.

Les feux de friches peuvent se déclencher pour différentes raisons, s'étendre rapidement et vite gagner en intensité. Le Gouverneur a incité les New-Yorkais à redoubler de prudence et à faire ce qui suit :

- Éviter de faire tout type de feu extérieur, et en cas de nécessité, faire extrêmement attention.
- Faire preuve de vigilance et garder l'oeil ouvert lorsqu'on utilise un gril à l'extérieur.
- Pour les fumeurs, s'assurer qu'une cigarette allumée est complètement éteinte.
- En camping, faire un anneau autour des feux de camp lorsque cela est possible, et garder les feux petits.

- Garder les déchets, l'humus et tout matériau inflammable dans un cercle de 10 pieds de diamètre. Cela empêchera le feu de se propager.

- Ne jamais laisser un feu de camp sans surveillance.

- Éteindre le feu avec de l'eau. S'assurer que toutes les braises, le charbon et les branches soient mouillés. Remuer les restes, ajouter plus d'eau et remuer de nouveau.

- Utiliser un poêle plutôt qu'un feu de camp pour préparer les repas.

Selon les directions du Gouverneur, les mesures suivantes ont été prises pour bien préparer l'État au risque élevé d'incendies.

Le Centre d'opérations d'urgence de l'État de New York (EOC) d'Albany surveille de près la situation et reste sur ses gardes. Les représentants du Bureau de gestion des urgences (OEM de l'État), du Département de la conservation de l'environnement (DEC) et du Bureau de prévention et de contrôle des incendies (OFPC) pourvoiront le Centre d'opérations d'urgence de l'État en personnel 24 sur 24 au besoin.

Le DEC émettra un règlement d'urgence aujourd'hui pour interdire les feux résidentiels dans tout l'État jusqu'au 10 octobre. Les contrevenants à ce règlement s'exposent à des actions coercitives civiles et criminelles. Le Département de la conservation de l'environnement suspendra également tous les permis de feu précédemment émis. Un moratoire sur les nouveaux permis est maintenant en vigueur jusqu'au 10 octobre.

En avril, le Gouverneur Cuomo a déclaré l'état d'urgence dans le comté de Suffolk alors que les feux de friches menaçaient 1200 acres de terre. Des membres du personnel de la Police d'État, du DEC, du OFPC et du OEM de l'État ont été déployés afin d'assister les gouvernements locaux dans le comté de Suffolk et autres régions de l'État, et des hélicoptères de la Police d'État ont été utilisés au cours de missions d'arrosage aérien.

Pour plus de renseignements sur la prévention de feux de friches, visitez le http://www.dhses.ny.gov/oem/event/brush-fire.cfm .

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418